

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	139 500 - 5	CH 0677 06

Constructeur Régle Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt (F)
 Identification "VF1 139 500 ." sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à droite, sous le siège, sur la traverse ou dans le comp. des bagages à droite,
 Identification du moteur "810-N7" à droite, à l'arrière sur le bloc, au-dessus du filtre à huile (plaquette) (sur la tôle du plancher
 Importateur principal RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué VF1 139 500 A 0 000 001

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieu	2	Marque	RENAULT
Direction	mécanique	Construction	en ligne
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B
Nombre de vitesses	4	Mélange	eau
Frein de service	Entraînement sur roues avant hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière	Alésage	73
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière	Cylindrée	1288
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Puissance en kW DIN CV	33 45
Ralentisseur	-	Bruit à proximité	80
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau, lampe-témoin combinée	dB/A à 1/min	3750
		Silencieux	1 = \diamond 23 489x202x150 mm
		Mesure des gaz	CCE 78/665; CO 1,8 % à 650 t/min
		Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie		Poids	
Nombre de portes	4 + 1	avant	465
Centures sécurité	Ar4 (k)	arrière	320
Gale	-	total	785
Antivol	verrouillage de la direction	Charge utile	125
		Poids total	590
Nombre de places	5 av 2 centre 3 ar	Garantie fabr.	145 SR 13
		Dimens. pneus	145 SR 13
Dimensions	(moyenne 2419)	Ply/bars	R / 1,7
Longueur	intérieur 3521	Charge	610
Largeur	extérieur 1549	pour V max	180
Hauteur	Empattements G 2434 / D 2404		
Porte à faux	Essieu double av 1288 ar 1251	Garantie poids remorqueable avec frein	390
	Voie av 1288 ar 1251	Garantie poids remorqueable sans frein	-
	Voies av - ar -	Garantie poids de l'ensemble	-
	av 504 ar 598	Poids remorqueable testé	390
	Braquage ø 9700 d 9700	Vitesse maximale selon le constructeur	136
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Vitesse maximale testée	-
		Charge garantie sur le toit =	50 kg

Équipement	§)	
Feux de route	CR ou HCR (E)	
Feux de croisement	CR ou HCR (E)	
Feux de position	A (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparés	
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	KLAXON e2 CH 5 0701 02	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	RENAULT 139 500 - 5		
Homologation N°	CH	0677 06	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	785	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	6,56
Poids total	1185	Cylindrée	1288

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, IA 3,1 = 74,5 dB/A.
- **) Mesure des gaz : conforme selon CEE 78/665; une marque d'homologation n'est pas exigée.
- +) Variante de pneus : 135 SR 13 AV 590 (2,0) AR 620 (2,2) V-max. 180 km/h.

<u>Jantes</u>	: 4.00 B x 13	acier	voies inchangées
	: 4.50 B x 13	acier	voies inchangées
	: 4.50 B x 13	alliage léger	DUNLOP ou AMIL voies AV 1294 mm AR 1257 mm.

§) Équipement : lorsque pour le montage de la plaque de contrôle, la fixation spéciale n'existe pas (modèle suisse), il y a lieu de monter la plaque dans le renforcement inférieur du hayon (ampoules pour l'éclairage de la plaque 2x10 watts).

A noter dans le permis de circulation:

102 - Charge utile de la galerie, max. 50 kg.

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	139 500 - 5	CH 0677 06

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt (F)
 Identification "VFI 139 500 ." sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à droite, sous le siège, sur la traverse ou dans le comp. des bagages à droite,
 Identification du moteur "810-M7" à droite, à l'arrière sur le bloc, au-dessus du filtre à huile (plaquette) sur la tôle du plancher
 Importateur principal RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué VFI 139 500 A 0 000 001

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues avant
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.internes, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur (par différence de pression, ou par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée
 Contrôle 2 circuits (

Moteur

Marque RENAULT Type 810-M7
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 73 Course 77
 Cylindrée 1288 CV-impôt 6,56
 Puissance en kW 33 à t/min 5000
 DIN CV 45
 Bruit à proximité 80 dB(A) à v/min 3750 *)
 Silencieux l = \diamond 23 489x202x150 mm
 Mesure des gaz CEE 78/665; CO 1,8 % à 650 t/min **)
 Déparasitage ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie limousine

Nombre de portes 4 + 1 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité Ar4 (E) Rétroviseurs gauche/droite
 Calo Attelage
 Antivol verrouillage de la direction

Nombre de places 5 av 2 centre ar 3

Dimensions (moyenne 2419)

Longueur	intérieur 3521	Empattements G 2434	D 2404
Largeur	1549	Essieu double av 1288	ar 1251
Hauteur	1400	Voie av	ar
Porte à faux lat.	504	Voies av	ar
	598	Braquage ø g 9700	d 9700

Poids

avant	465	arrière	320	total	785
Poids à vide	125		225		350
Charge utile	590		545		1135
Poids total					1185

Garantie fabr. 145 SR 13 145 SR 13
 Dimens. pneus R / 1,7 R / 1,7 (Variantes +)
 Ply/bars 610 610 voir
 Charge pour V max 180 180 remarques)

Garantie poids remorquable avec frein 390
 Garantie poids remorquable sans frein 200
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé 390
 Vitesse maximale selon le constructeur 136 km/h
 Vitesse maximale testée
 Charge garantie sur le toit = 50 kg

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

§) Equipement	CR ou HCR (E)
Feux de route	CR ou HCR (E)
Feux de croisement	CR ou HCR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/ séparés
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace
Avertisseurs	KLAXON e2 CH 5 0701 02
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	RENAULT	139 500 - 5	
Homologation			
N°	CH	0677 06	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	785	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	6,56
Poids total	1185	Cylindrée	1288

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, 1A 3,1 = 74,5 dB/A.
- **) Mesure des gaz : conforme selon CEE 78/665; une marque d'homologation n'est pas exigée.
- +) Variante de pneus : 135 SR 13 AV 590 (2,0) AR 620 (2,2) V-max. 180 km/h.

Jantes : 4.00 B x 13 acier voies inchangées
 4.50 B x 13 acier voies inchangées
 4.50 B x 13 alliage léger DUNLOP ou AMIL voies AV 1294 mm AR 1257 mm.

§) Equipement : lorsque pour le montage de la plaque de contrôle, la fixation spéciale n'existe pas (modèle suisse), il y a lieu de monter la plaque dans le renforcement inférieur du hayon (ampoules pour l'éclairage de la plaque 2x10 watts).

Remplace FH CH 0677 06 du 19.-23.02.79
 Direction / Contrôle 2-circuits / Charge remorquable
 (Lardy (F), 20.-25.04.80)

Lieu et date de l'homologation

Paris-Lardy (F), 19.-23.02.79

Service fédéral d'homologation